

31996R1107

Regolamento (CE) n. 1107/96 della Commissione del 12 giugno 1996 relativo alla registrazione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni di origine nel quadro della procedura di cui all'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 2081/92 del Consiglio

Gazzetta ufficiale n. L 148 del 21/06/1996 pag. 0001 - 0010

REGOLAMENTO (CE) N. 1107/96 DELLA COMMISSIONE del 12 giugno 1996 relativo alla registrazione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni di origine nel quadro della procedura di cui all'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 2081/92 del Consiglio

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2081/92 del Consiglio, del 14 luglio 1992, relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni di origine dei prodotti agricoli e alimentari (1), in particolare l'articolo 17,

considerando che a norma dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 2081/92, entro sei mesi dalla data di entrata in vigore di tale regolamento gli Stati membri comunicano alla Commissione quali denominazioni, tra quelle giuridicamente protette o sancite dall'uso, desiderino far registrare;

considerando che dall'esame della conformità di tali denominazioni con le disposizioni del regolamento (CEE) n. 2081/92 è emerso che alcune di esse sono conformi a dette disposizioni e meritano di essere registrate e pertanto protette a livello comunitario quali indicazioni geografiche o denominazioni di origine;

considerando che non vengono registrate le denominazioni generiche;

considerando che l'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2081/92 non si applica alla procedura di cui all'articolo 17;

considerando che in virtù dell'articolo 14, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 2081/92 una denominazione di origine o un'indicazione geografica non è registrata qualora, tenuto conto della fama di un marchio, della notorietà e della durata di utilizzazione dello stesso, la registrazione è tale da indurre il consumatore in errore quanto alla vera identità del prodotto;

considerando che qualora una denominazione di origine o un'indicazione geografica il cui nome sia già registrato sotto un marchio venga protetta per iniziativa di un unico produttore, conformemente ai criteri di cui all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2037/93 della Commissione (2) tale produttore non potrà impedire di utilizzare la denominazione di origine protetta o l'indicazione geografica protetta ad altri produttori stabiliti nella zona delimitata la cui produzione sia conforme al disciplinare registrato;

considerando che nei casi in cui possa insorgere una coesistenza tra un marchio e una denominazione di origine o un'indicazione geografica protette, l'uso del marchio corrispondente ad una delle situazioni indicate all'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 2081/92 può proseguire, a condizione che siano soddisfatti i requisiti di cui all'articolo 14, paragrafo 2 dello stesso regolamento;

considerando che alcuni Stati membri hanno fatto presente che per talune parti delle denominazioni la protezione non era richiesta e che è opportuno tenerne conto;

considerando che la registrazione delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiche protette non esime dall'obbligo di rispettare le disposizioni vigenti relative ai prodotti agricoli e alimentari;

considerando che il comitato di cui all'articolo 15 del regolamento (CEE) n. 2081/92 non si è pronunciato nel termine stabilito dal suo presidente; che in virtù dello stesso articolo, in assenza di parere di detto comitato, la Commissione ha presentato una proposta al Consiglio, sulla quale tale istituzione doveva deliberare a maggioranza qualificata entro tre mesi; che, poiché il Consiglio non ha deliberato entro tale termine, la Commissione adotta le misure proposte,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Le denominazioni figuranti nell'allegato sono registrate quali indicazioni geografiche protette (IGP) o denominazioni di origine protette (DOP) a norma dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 2081/92.

Le denominazioni non figuranti nell'allegato, che siano state comunicate a norma dell'articolo 17, restano

protette a livello nazionale fino a quando sarà adottata una decisione in merito.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 12 giugno 1996.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

(1) GU n. L 208 del 24. 7. 1992, pag. 1.

(2) GU n. L 185 del 28. 7. 1993, pag. 5.

ALLEGATO

A. PRODOTTI ELENCATI NELL'ALLEGATO II DEL TRATTATO DESTINATI ALL'ALIMENTAZIONE UMANA

Carni e frattaglie fresche

SPAGNA

- Carne de Ávila (IGP)
- Carne de Morucha de Salamanca (IGP)
- Pollo y Capón del Prat (IGP)
- Ternasco de Aragón (IGP)

FRANCIA

- Agneau du Quercy (IGP)
- Boeuf de Chalosse (IGP)
- Veau de l'Aveyron et du Ségala (IGP)
- Dinde de Bresse (DOP)
- Volailles de Bresse (DOP)
- Volailles de Houdan (IGP)
- Agneau de l'Aveyron (IGP)
- Agneau du Bourbonnais (IGP)
- Boeuf charolais du Bourbonnais (IGP)
- Boeuf du Maine (IGP)
- Veau du Limousin (IGP)
- Volailles de l'Ain (IGP)
- Volailles du Gers (IGP)
- Volailles du Maine (IGP)
- Volailles de Loué (IGP)
- Volailles de l'Orléanais (IGP)
- Volailles de Bourgogne (IGP)
- Volailles du plateau de Langres (IGP)
- Volailles du Charolais (IGP)
- Volailles de Normandie (IGP)
- Volailles de Bretagne (IGP)
- Volailles de Challans (IGP)
- Volailles de Vendée (IGP)
- Volailles d'Alsace (IGP)
- Volailles du Forez (IGP)
- Volailles du Béarn (IGP)
- Volailles de Cholet (IGP)
- Volailles des Landes (IGP)
- Volailles de Licques (IGP)
- Volailles d'Auvergne (IGP)

- Volailles du Velay (IGP)
- Volailles du Val de Sèvres (IGP)
- Volailles d'Ancenis (IGP)
- Volailles de Janzé (IGP)
- Volailles du Gatinais (IGP)
- Volailles du Berry (IGP)
- Volailles de la Champagne (IGP)
- Volailles du Languedoc (IGP)
- Volailles du Lauragais (IGP)
- Volailles de Gascogne (IGP)
- Volailles de la Drôme (IGP)

LUSSEMBURGO

- Viande de porc, marque nationale grand-duché de Luxembourg (IGP)

PORTOGALLO

- Borrego de Montemor-o-Novo (IGP)
- Borrego da Serra da Estrela (DOP)
- Cabrito das Terras Altas do Minho (IGP)
- Cabrito da Gralheira (IGP)
- Cabrito da Beira (IGP)
- Vitela de Lafões (IGP)
- Borrego da Beira (IGP)
- Cabrito do Barroso (IGP)
- Borrego Terrincho (DOP)
- Carne Alentejana (DOP)
- Carne Arouquesa (DOP)
- Carne Marinhosa (DOP)
- Carne Mertolenga (DOP)
- Cordeiro Bragançano (DOP)

REGNO UNITO

- Orkney beef (DOP)
- Orkney lamb (DOP)
- Scottish beef (IGP)
- Scottish lamb (IGP)
- Shetland lamb (DOP)

Preparazioni di carni

BELGIO

- Jambon d'Ardenne (IGP)

SPAGNA

- Cecina de León (IGP)
- Dehesa de Extremadura (DOP)
- Guijuelo (DOP)
- Jamón de Teruel (DOP)
- Sobrasada de Mallorca (IGP)

ITALIA

- Prosciutto di Parma (DOP)
- Prosciutto di S. Daniele (DOP)
- Prosciutto di Modena (DOP)
- Prosciutto Veneto Berico-Euganeo (DOP)
- Salame di Varzi (DOP)
- Salame Brianza (DOP)

- Speck dell'Alto Adige (IGP)

LUSSEMBURGO

- Salaisons fumées, marque nationale grand-duché de Luxembourg (IGP)

PORTOGALLO

- Presunto do Barroso (IGP)

Formaggi

DANIMARCA

- Danablu (IGP)

- Esrom (IGP)

GRECIA

- Αίλαόου (Anevato) (DOP)

- Άγιότυρι (Galotyri) (DOP)

- Άγιότυρι Άγροφυλάκι (Graviera Agrafon) (DOP) (1)

- Άγιότυρι Κρήτης (Graviera Kritis) (DOP) (2)

- Άγιότυρι Νάξου (Graviera Naxou) (DOP) (3)

- Ελάθει (Kalathaki Limnou) (DOP)

- Κάσσηρι (Kasseri) (DOP)

- Κάτω Κατίκι (Katiki Domokou) (DOP)

- Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera) (DOP)

- Κοπανιστί (Kopanisti) (DOP)

- Λαδοτύρι Μυτιλήνης (Ladotyri Mytilinis) (DOP)

- Μανουρί (Manouri) (DOP)

- Μετσόβη (Metsovone) (DOP)

- Μπατσο (Batzos) (DOP)

- Ξυνομυζήθρα Κρήτης (Xynomyzithra Kritis) (DOP)

- Πικτογάλο Τσανιόν (Pichtogalo Chanion) (DOP)

- Σαν Μιχαήλ (San Michali) (DOP)

- Σφέλα (Sfela) (DOP)

- Φέτα (Feta) (DOP)

- Φομαέλλα Αραχόβας Πάρνασσου (Formaella Arachovas Parnassou) (DOP)

SPAGNA

- Cabrales (DOP)

- Idiazábal (DOP)

- Mahón (DOP)

- Picón Bejes-Tresviso (DOP)

- Queso de Cantabria (DOP)

- Queso de La Serena (DOP)

- Queso Manchego (DOP)

- Queso Tetilla (DOP)

- Queso Zamorano (DOP)

- Quesucos de Liébana (DOP)

- Roncal (DOP)

FRANCIA

- Beaufort (DOP)

- Bleu des Causses (DOP)

- Bleu du Haut-Jura, de Gex, de Septmoncel (DOP)

- Brocciu Corse ou brocciu (DOP)

- Chabichou du Poitou (DOP) (4)- Crottin de Chavignol ou chavignol (DOP) (5)

- Époisses de Bourgogne (DOP)

- Laguiole (DOP)

- Ossau-Iraty-Brebis Pyrénées (DOP) (6)
- Pouligny Saint Pierre (DOP)
- Picodon de l'Ardèche ou picodon de la Drôme (DOP) (7)
- Salers (DOP)
- Selles-sur-Cher (DOP)
- Sainte Maure de Touraine (DOP) (8)
- Tomme de Savoie (IGP) (9)
- Langres (DOP)
- Neufchâtel (DOP)
- Abondance (DOP)
- Camembert de Normandie (DOP) (10)
- Cantal ou fourme de Cantal ou cantalet (DOP)
- Chaource (DOP)
- Comté (DOP)
- Emmental de Savoie (IGP) (11)
- Emmental français est-central (IGP) (12)
- Livarot (DOP)
- Maroilles ou marolles (DOP)
- Munster ou munster-géromé (DOP)
- Pont-l'Évêque (DOP)
- Reblochon ou reblochon de Savoie (DOP)
- Roquefort (DOP)
- Saint-Nectaire (DOP)
- Tomme des Pyrénées (IGP) (13)
- Bleu d'Auvergne (DOP)
- Brie de Meaux (DOP) (14)- Brie de Melun (DOP) (15)- Mont d'or ou vacherin du Haut-Doubs (DOP)

ITALIA

- Canestrato Pugliese (DOP) (16)- Fontina (DOP)
- Gorgonzola (DOP)
- Grana Padano (DOP)
- Parmigiano Reggiano (DOP)
- Pecorino Siciliano (DOP) (17)- Provolone Valpadana (DOP) (18)- Caciotta d'Urbino (DOP) (19)- Pecorino Romano (DOP) (20)- Quartirolo Lombardo (DOP)
- Taleggio (DOP)
- Asiago (DOP)
- Formai de Mut Dell'alta Valle Brembana (DOP) (21)- Montasio (DOP)
- Mozzarella di Bufala Campana (DOP) (22)- Murazzano (DOP)

PAESI BASSI

- Noord-Hollandse Edammer (DOP) (23) (24)
- Noord-Hollandse Gouda (DOP) (25) (26)

PORTOGALLO

- Queijo de Nisa (DOP)
- Queijo de Azeitão (DOP)
- Queijo de Évora (DOP)
- Queijo de São Jorge (DOP)
- Queijo Rabaçal (DOP)
- Queijo Serpa (DOP)
- Queijo Serra da Estrela (DOP)
- Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa) (DOP)

- Queijo Terrincho (DOP)

REGNO UNITO

- White Stilton cheese (DOP)/Blue Stilton cheese (DOP)
- West Country farmhouse Cheddar cheese (DOP) (27) (28)
- Beacon Fell traditional Lancashire cheese (DOP) (29)
- Swaledale cheese (DOP)/Swaledale ewes' cheese (DOP)
- Bonchester cheese (DOP)
- Buxton blue (DOP)
- Dovedale cheese (DOP)
- Single Gloucester (DOP)

Altri prodotti di origine animale (uova, miele, prodotti lattiero-caseari di vario tipo, escluso il burro)

SPAGNA

- Miel de La Alcarria (DOP)

FRANCIA

- Crème d'Isigny (DOP)
- Crème fraîche fluide d'Alsace (IGP)

LUSSEMBURGO

- Miel luxembourgeois de marque nationale (DOP)

PORTOGALLO

- Mel da Serra da Lousã (DOP)
- Mel das Terras Altas do Minho (DOP)
- Mel da Terra Quente (DOP)
- Mel da Serra de Monchique (DOP)
- Mel do Parque de Montezinho (DOP)
- Mel do Alentejo (DOP)
- Mel dos Açores (DOP)
- Mel do Barroso (DOP)
- Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira do Castelo do Bode, Bairro, Alto Nabão) (DOP)

Grassi

BELGIO

- Beurre d'Ardenne (DOP)

Olio di oliva

GRECIA

- Ἀέλιος Ἐπίβοτος Ἐπίβοτος (Viannos Iraklio Creta) (DOP) (30) (31)
- Ἐλιόλιος Ἀσκληπιός (Lygourio Asklipiou) (DOP)
- Ἀλιόλιος Ἰεσοπόταμος Ἐπίβοτος (Vorios Mylopotamos Rethymnis Creta) (DOP) (32) (33)
- Ἐπίβοτος Ἐπίβοτος (Krokees Lakonias) (DOP) (34)
- Δύολιος Ἐπίβοτος (Petrina Lakonias) (DOP) (35)
- Ἐπίβοτος Ἀργολίδας (Kranidi Argolidas) (DOP) (36)
- Δάκιος Ἐπίβοτος (Peza Iraklio Creta) (DOP) (37) (38)
- Ἀρχανέλιος Ἐπίβοτος (Archanes Iraklio Creta) (DOP) (39) (40)
- Ἐπίβοτος (Lakonia) (IGP)
- Χανιά Ἐπίβοτος (Hania Creta) (IGP) (41)
- Ἐπίβοτος (Cefalonia) (IGP)
- Ἰεσοπόταμος (Olimpo) (IGP)
- Ἐπίβοτος (Lesbos) (IGP)
- Δύολιος (Preveza) (IGP)
- Ἰεσοπόταμος (Rodi) (IGP)
- Ἐπίβοτος (Thassos) (IGP)

SPAGNA

- Baena (DOP)
- Les Garrigues (DOP)
- Sierra de Segura (DOP)
- Siurana (DOP)

FRANCIA

- Huile d'olive de Nyons (DOP)
- Beurre d'Isigny (DOP)
- Beurre Charentes-Poitou - Beurre des Charentes - Beurre des Deux-Sèvres (DOP)

LUSSEMBURGO

- Beurre rose de marque nationale grand-duché de Luxembourg (DOP)

PORTOGALLO

- Azeite de Moura (DOP)
- Azeite de Trás-os-Montes (DOP)
- Azeite do Ribatejo (DOP)
- Azeites do Norte Alentejano (DOP)
- Azeite da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) (DOP)

Ortofrutticoli e cereali

GRECIA

- Άέέίβέί Όδδñ÷άείγ (Actinidia di Sperchios) (DOP)
- ΆέέÜ ÉáéáÜóáò (Olive di Kalamata) (DOP)
- Êäëöüòü öóóðéé Öèépóéääò (Pistacchio della Ftiotide) (DOP)
- Êïï ÊïöÜò Êññéγñáò (Koum Quat di Corfù) (IGP)
- ÎññÜ óγέα Êγìçò (Fichi secchi di Kimis) (DOP)
- Ìpéá ÆáãñÜò Δçëβïö (Mele di Zagora-Pilio) (DOP) (42)- Óóáêpíéêç ÌäëéóæÜía Êäùíéäβïö (Melanzana Tsakoniki di Léonidio) (DOP)

SPAGNA

- Arroz del Delta del Ebro (IGP)
- Calasparra (DOP)
- Cerezas de la Montaña de Alicante (IGP)
- Espárrago de Navarra (IGP)
- Faba Asturiana (IGP)
- Judías de El Barco de Ávila (IGP)
- Lenteja de La Armuña (IGP)
- Nísperos Callosa d'En Sarriá (DOP)
- Pimientos del Piquillo de Lodosa (DOP)
- Uva de mesa embolsada «Vinalopó» (DOP)

FRANCIA

- Ail rose de Lautrec (IGP)
- Noix de Grenoble (DOP)
- Pommes et poires de Savoie (IGP)
- Poireaux de Créances (IGP)
- Chasselas de Moissac (DOP)
- Mirabelles de Lorraine (IGP)
- Olives noires de Nyons (DOP)
- Pommes de terre de Merville (IGP)

ITALIA

- Arancia Rossa di Sicilia (IGP)
- Capperò di Pantelleria (IGP)
- Castagna di Montella (IGP)
- Fungo di Borgotaro (IGP)

- Nocciola del Piemonte (IGP)

PAESI BASSI

- Opperdoezer Ronde (DOP)

AUSTRIA

- Wachauer Marille (DOP)

PORTOGALLO

- Amêndoa do Douro (DOP)

- Ameixa d'Elvas (DOP)

- Ananás dos Açores/São Miguel (DOP)

- Azeitona de conserva Negrinha de Freixo (DOP)

- Castanha dos Soutos da Lapa (DOP)

- Castanha Marvão-Portalegre (DOP)

- Castanha de Pradela (DOP)

- Castanha da Terra Fria (DOP)

- Citrinos do Algarve (IGP)

- Cereja de São Julião-Portalegre (DOP)

- Cereja da Cova da Beira (IGP)

- Maçã de Portalegre (IGP)

- Maçã da Beira Alta (IGP)

- Maçã Bravo de Esmolfe (DOP)

- Maçã da Cova da Beira (IGP)

- Maçã de Alcobaça (IGP)

- Maracujá de São Miguel/Açores (DOP)

- Pêssego da Cova da Beira (IGP)

REGNO UNITO

- Jersey Royal potatoes (DOP)

ALTRI PRODOTTI DELL'ALLEGATO II

Sidri

REGNO UNITO

- Herefordshire cider/perry (IGP)

- Worcestershire cider/perry (IGP)

- Gloucestershire cider/perry (IGP)

B. PRODOTTI ALIMENTARI COMPRESI NELL'ALLEGATO I DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 2081/92

Birre

REGNO UNITO

- Newcastle brown ale (IGP)

- Kentish ale and Kentish strong ale (IGP)

- Rutland bitter (IGP)

Acque minerali naturali e acque di sorgente

GERMANIA

- Bad Hersfelder Naturquelle (DOP)

- Bad Pyrmonter (DOP)

- Birresborner (DOP)

- Bissinger Auerquelle (DOP)

- Caldener Mineralbrunnen (DOP)

- Ensinger Mineralwasser (DOP)

- Felsenquelle Beiseförth (DOP)

- Gemminger Mineralquelle (DOP)

- Graf Meinhard Quelle Giessen (DOP)

- Haaner Felsenquelle (DOP)

- Haltern Quelle (DOP)
- Katlenburger Burgbergquelle (DOP)
- Kißlegger Mineralquelle (DOP)
- Leisslinger Mineralbrunnen (DOP)
- Löwensteiner Mineralquelle (DOP)
- Rhenser Mineralbrunnen (DOP)
- Rilchinger Amandus Quelle (DOP)
- Rilchinger Gräfin Mariannen-Quelle (DOP)
- Siegsdorfer Petrusquelle (DOP)
- Teinacher Mineralquellen (DOP)
- Überkinger Mineralquelle (DOP)
- Vesalia Quelle (DOP)
- Bad Niedernauer Quelle (DOP)
- Göppinger Quelle (DOP)
- Höllen Sprudel (DOP)
- Lieler Quelle (DOP)
- Schwollener Sprudel (DOP)
- Steinsieker Mineralwasser (DOP)
- Blankenburger Wiesenquelle (DOP)
- Wernigeröder Mineralbrunnen (DOP)
- Wildenrath Quelle (DOP)

Prodotti della panetteria, della pasticceria, della confetteria o della biscotteria

GRECIA

- Êñçôéëü ðáíëüäé (Fette biscottate di Creta) (IGP)

SPAGNA

- Turrón de Jijona (IGP)
- Turrón de Alicante (IGP)

FRANCIA

- Bergamote(s) de Nancy (IGP)

C. PRODOTTI AGRICOLI COMPRESI NELL'ALLEGATO II DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 2081/92

Oli essenziali

FRANCIA

- Huile essentielle de lavande de Haute-Provence (DOP)

- (1) La protezione del nome «ÃñáâéŸñá» (Graviera) non è richiesta.
- (2) La protezione del nome «Chabichou» non è richiesta.
- (3) La protezione del nome «Crottin» non è richiesta.
- (4) La protezione del nome «Brebis Pyrénées» non è richiesta.
- (5) La protezione del nome «Picodon» non è richiesta.
- (6) La protezione del nome «Sainte Maure» non è richiesta.
- (7) La protezione del nome «Tomme» non è richiesta.
- (8) La protezione del nome «Camembert» non è richiesta.
- (9) La protezione del nome «Emmental» non è richiesta.
- (10) La protezione del nome «Brie» non è richiesta.
- (11) La protezione del nome «Canestrato» non è richiesta.
- (12) La protezione del nome «Pecorino» non è richiesta.
- (13) La protezione del nome «Provolone» non è richiesta.
- (14) La protezione del nome «Caciotta» non è richiesta.
- (15) La protezione del nome «Formai de Mut» non è richiesta.
- (16) La protezione del nome «Mozzarella» non è richiesta.
- (17) La protezione del nome «noord-hollandse» non è richiesta.

- (18) La protezione del nome «edammer» non è richiesta.
 - (19) La protezione del nome «gouda» non è richiesta.
 - (20) La protezione del nome «Cheddar» non è richiesta.
 - (21) La protezione del nome «West Country» non è richiesta.
 - (22) La protezione del nome «Lancashire» non è richiesta.
 - (23) La protezione del nome «Çñáëëåβιῶ» (Iraklio) non è richiesta.
 - (24) La protezione del nome «Έñþὸçò» (Crète) non è richiesta.
 - (25) La protezione del nome «Ñåÿÿçò» (Rethymnis) non è richiesta.
 - (26) La protezione del nome «Ēáêùίβáò» (Lakonias) non è richiesta.
 - (27) La protezione del nome «Áñäïëβááò» (Argolidas) non è richiesta.
 - (28) La protezione del nome «Ðçëβῖῶ» (Pilio) non è richiesta.
-